

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME

FILONS ABITIBI EST

Main player list table for VIS team with columns: NO., NOMS - NAMES, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PÉR. PER.

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME

CITADELLES ABITIBI-TÉMICAMINQUE

Main player list table for LOC team with columns: NO., NOMS - NAMES, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PÉR. PER.

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

MINEURES - MINORS / AUTRES - OTHERS

Punitions table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER.

PUNITIONS - PENALTIES

AUTRES - OTHERS / MINEURES - MINORS

Punitions table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER.

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table with columns: BUT GOALS, 1-5

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table with columns: BUT GOALS, 1-5

Summary table for VIS team with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, No.

Summary table for LOC team with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, No.

FRANC JEU

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT

POINTAGE FINAL / SCORE

OFFICIELS / OFFICIALS

(LETTRES MOULÉES) / (PRINTED LETTERS)

POINTAGE FINAL / SCORE

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT

FRANC JEU

Officials table for VIS team with columns: JUGE DE BUT, ANNONCEUR, CHRONOMÉTREUR, MARQUEUR

Officials table for LOC team with columns: JUGE DE LIGNES, ARBITRE, SIGNATURE DE L'ARBITRE

Officials table for LOC team with columns: DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME